



Museo
do Pobo
Galego



instituto de
estudos das
identidades

Chantada I, 1, Erosa, Adá, Benedita 73 anos

Novembro 1980

I,1,

- 5) Estando segando el trigo
doce hombres de fa^a caballo
por una mujer y un niño
y un hombre van preguntando.
Y el labrador dice:
"Por cierto que los vi,
estando sembrando
pasar por aquí."
- 6) "Déar^{os} las señas,
por Dios, desengañá^{nos}."
"La mujer es muy bonita,
el niño parece un sol^a
el hombre ya era
un poco más viejo
que debe llevarle
treinta años lo menos."
- 7) Dieron vueltas a sus caballos
echando cien mil remiegos
por no poderse lograr
el intento que llevaban
El intento era
de cogerlos presos
y de entregar al niño
a Herodes ~~de~~ soberbio.
- 8) Dos mil siete cientos niños
mandó degollar Herodes
por ver si entre eles estaba
el Redentor de los hombres.
!Ay, que tiranía,
ayi que crueldá,
las calles de sangre
arroyando van.

— 418.

- 1) Indo por eiquí abaixo
fiando na miña roca
veu un paxariño pinto
cagoume na mazaroca.

I 27

T 28

422.

- 2) Esperanza por Dios
ay, que pena me das,
tu no sabes bailar
el cha, cha cha, cha.



Museo
do Pobo
Galego



instituto de
estudos das
identidades

- | | | |
|----------|--|---------------------|
| I,1,425. | 3) Ai Maruxiña.... | GR |
| (428.) | 4) Maruxa, miña Maruxa,
heite de facer rabear-e
nin m'hei de casar contigo
nin t'hei de deixar casar-e. | (2) VI 1723e |
| 431. | 5) Esta noite tengo sueño,
tengo ganas de dormir-e,
teng'ón ojito cerrado
y otro no lo puede abrir-e. | (2) |
| 434. | 6) Esta noite, vida mía,
soñé que nel cielo estaba
si el sueño saliera cierto
era lo que yo deseaba. | (2) = 181 |
| 436. | 7) <u>Duérmete</u> tu, nenito,
que viene el coco
<u>para llevar los niños</u>
que duermen poco. | (y lleva) |
| 441. | 8) <u>Duérmete</u> tu, netito,
que tengo que hacer,
lavarme la roupa,
planchar y coser. | |
| 446. | 9) Ai, que noite vai la luna
ai, que noite de luar
ai, que noite vai la luna
y eres..... | (1) I 27 |
| 448. | 10) Vamos cantando y ruando,
maoral de la cuadrilla,
vamos cantando y ruando
e ganando a nosa vida. | (1) I 389 |
| 451. | 11) O cantar do arreiro.... | (1) |
| (453.) | 12) Dios te me diera a mi lado
sentadito a mi veira
que t'había de contar
el mal de cositas buenas. | (1) VI 486
(sic) |



Museo
do Pobo
Galego



Instituto de
estudos das
identidades

- I,1,458. 13) Si yo supiese de cierto que tu a mi no me querías, me marcharía al desierto donde nadie me vería. ① VI 626
461. 14) Esta noite ha de llover, tiene cerquillo la luna también ha de llover palos en las costillas de alguna. ①
464. 15) Miña mai, miña maiciña.... ①
466. Miña mai, miña maiciña... ①
468. 16) Miña mai, miña maiciña, miña mai do corazón-he, i-a toda-las vexo vir menos a miña mai non-he. ①
470. 17) Quien me dera tener madre i-aunque fuese de una silva, que aunque a silva me picara ela era madre mía. ① VI 1381 6
472. 18) Da túa porta á miña do teu corral a i-ó meu-e hai un barco que navega i-o navegante son eu-e. ① VI 387
477. 19) Miña sogra morreu onte, enterreina no palleiro deixeill'a cabeza fora pra que tocar'ò pandeiro. ① (morreum')
480. 20) Niste lugar^{cóndo} ~~cabe~~ ^{cabe} amores hei de tomar-e cual na cima, cual no fondo, cual no medio do lugar-e. ① IV 515d
482. 21) Esta terra non é terra i-eu non m'afacia nela, fala' un mozo cunha moza xa din que marcha con ela. ① IV 552
486. O lugar de Cotoberde
muy bonito vai a ser
cunha carnelera nova
é un puente que van facer
- I 27
IV 2049